

ACTE III.

1^{er} TABLEAU.1^{er} TABLEAU.

Le cabinet de travail du Roi,
Ameublement en chêne. Tentures sombres. Panoplies.

SCÈNE ET DUO.

Molto maestoso.

MOLAI.

LE ROI.

PIANO.

Molto maestoso (♩ = 50)

ff pomposo.

più lento.

All.^o agitato.

RIDEAU.

crescendo.

MOLAI.

Récit.

LE ROI. Récit.

J'accours à votre appel. Je vous en remercie, Grand

Più mod^o

MOLAI. (solenne)

le
R.

Maî - tre, et me souviens que je vous dois la vi - e. Dé - fen - dre l'op - pri -

Maestoso.

M.

LE ROI.

_ mé fut no - tre loi tou - jours. — J'ai mon devoir aus - si; — dé -

le
R.

_ fen - dre la cou - ron - ne! Un Roi met son honneur — au dessus de ses

p

le
R.

jours. Comme autre-fois, Molai, ve - nez — à mon se - cours. —

MOLAI.

LE ROI. Récit.

Si re par-lez. — Au Roi d'Angleter-re je

le R. donne ma fil-le, Mais il faut pour sceller cet hy-men, (Nous ou-vrant vers la paix un

le R. glo-rieux chemin,) Eor — qui me fait dé-faut — Mo-lai, je me dé-
a Tempo poco agitato.

le R. -cide à m'adresser à vous, car le trésor est vi-de Et l'anglais, toujours e-xi-

le
R. - geant, Pour conclure aujourd'hui, réclame cet ar- gent. Votre ordre est riche et
Un poco più mod^{to}

Récit.
c'est, n'est-ce pas, cho- se fai- te... Enguerrand en mon nom, reconnaîtra la det- te.

(Voyant que Molai se tait) **MOLAI** (à part) (haut et avec foi)
Eh bien? ô cru- el embarras! Dai- gnez me par- don -
Molto mod^{to} (♩ = 72)

M. - ner, ô Si- re! Car je ne sais com- ment vous di- re.

M. L'ordre est pauvre, et cet or ne nous ap- par- tient pas, Dé -
Élargissez, mais peu.

M. - pôt sacré, c'est ce- lui des fi- dè- les Qui nous ont
a Tempo.

p *pp*

M. dit: chrétiens, courez tous au Saint Lieu! Ne lais- sez pas le Christ au pou-
sempre cre scen

- voir des rebel - les! Cet or nous fut remis pour venger
cédez. *ff* *f*

LE ROI (éclatant)

no - tre Dieu! — Quoi, — vous me re - fu -

Plus mouvementé.

MOLAI. avec fermeté.

le R. - sez? quoi, — vous me re - fu - sez? Oui, Si - re, je le

LE ROI. avec éclat.

dois. — Ah! — Dieu — m'a fait

All. maestoso.

le R. pe - re et — m'a fait maî - tre. Et

le
R.

c'est pour défendre leurs droits, _____ Qu'il _____ ar -

p *crese.* *f*

le
R.

- ma _____ la droi - te des Rois _____

le
R.

Con - tre qui ne s'y veut soumet - tre. Qu'im -

p *f*

le
R.

- por - te l'an-cienne a - mi - tié! _____ La cau - se que je sers est

p *p*

1e R.
bel - le, Et l'hon - neur veut que tout re -

p *f* *p*

1e R.
- bel - le Sans at - ten - dre soit châ - ti -

ritenuto *ritenuto.* *f*

MOLAI (montrant le ciel)

Qui sert son Dieu, — d'un Roi — n'at - tend

1e R.
- é!

Mod^{to} ma non troppo.

f

vi.
pas la pi - tié!

animato. *pesante.*
ff *sf* *sf* *sf* *sf*

LE ROI (avec emportement)

Vous qui pré - ten - diez sur le mon - de Po - ser vo - tre

All^o agitato.

le R. pied sou - ve - rain, É - cou - tez, é - cou - tez sur vos

le R. fronts d'ai - rain Voi - ci, voi - ci la tem -

le R. - pé - te qui gron - de. Con - tre moi, qui vous dé - fen - dra?

le R. Con - tre moi, qui vous dé - fen - dra? con - tre moi.

le
R.

Comme une i-dole aux pieds d'ar - gi -

le, Bien - tôt vo - tre pou - voir fra - gi - le Dans

cresc.

le né - ant s'é - croule - ra, dans le né - ant s'é -

f

- croulera, Bien - tôt vo - tre pou - voir fra - gi - le Dans le néant,

p

dans le néant, dans le né -

f

MOLAI (avec inspiration)

le R. *ant s'é-crou-le-ra. De qui meurt le-ser-*

M. *-vant, le ciel se sou-vien-dra!*

LE ROI (menaçant)

M. *— Pour la der-niè-re fois, — Jacques Mo-lai, — je pri-*

MOLAI.**Moderato.**

le R. *Je suis prêt à ver-ser mon sang pour la pa-*

le R. *-el — Re-fu-ser, c'est tra-hir son prince et sa pa-*

Moderato. (les ♩ valent les ♩ précédentes)

M. *tri - e, Je ne puis dispo-ser de la ran-çon d'un Dieu! - Si - re,*

le R. *tri - e, C'est a - gir en rebelle, et c'est braver son Dieu! - Mo - lai! comme autre-*

M. *si - re, n'in-sistez pas, n'in-sistez pas, et par-don -*

le R. *- fois, je me sou-viens! comme au - trefois,*

M. *- nez, et par-don - nez, A - dieu!* (Il salue et sort)

le R. *je me sou-viens, je me sou-viens! A - dieu!*

(Enguerrand entre) **Récit.**

le R. *Enguerrand, tu dis vrai, chez ces hommes de fer -*

ritard. Maestoso.

1^{er} R.
Rien ne vit que l'a-mour de la toute-puis-san - ce.

1^{er} R.
Et leur orgueil en fait, — devant ma consci-en - ce, Non des soldats du

1^{er} R.
ciel, — mais des fils de l'en-fer! Je l'avais bien pré-

ENGUERRAND (joyeux)

(avec colère)
LE ROI.
- vu! Cet or — qu'il me re-fu-se, Enguerrand, nous l'aurons par la

1^{er} R.
force ou la ru - se. Cherche un crime et ma main tient prêt — le châti -

ENGUERRAND.

Récit.

le R. - ment! Vous pourrez les frap - per bientôt, j'en

ff Agitato. *sfpp*

(Il sort)

fais le ser - ment!

ff *pp*

MARIE. Récit.

Si - re, dans ce mo - ment confi - ante en vo - tre ten - dres - se, Par ma

p

voix, ma roy - a - le maî - tres - se Sol. li - ci - te de vous

LE ROI.

(Marie se retire)

un moment d'entre - tien. Quelle entre donc! c'est bien.

DUO

All^o maestoso.

ISABELLE.

LE ROI.

Récit.

All^o maestoso. (♩ = 132)

PIANO.

p

f

Vous voulez me par-

ler, ma fil - le. Je cède à vos vœux, — me voici! —

a Tempo.

p

Mais que vois-je en vos yeux? u-ne

lar - me qui bril - le! Qu'avez-vous donc? Pourquoi pleurer ain - si?

ISABELLE (*agitée et fiévreuse*)

Je ne puis croire en - cor à ce qu'on vient de m'appren - dre, Et de

vous, je veux tout en - ten - dre... Tout à l'heure, à l'instant, On

vient de me pa - rer pour l'hy - men qui m'attend. Pourquoi n'ai - je pas su plus

élargissez.

tôt cette nouvel - le? Cette u - ni - on, mon pè - re, quelle est el - le?

cresc.

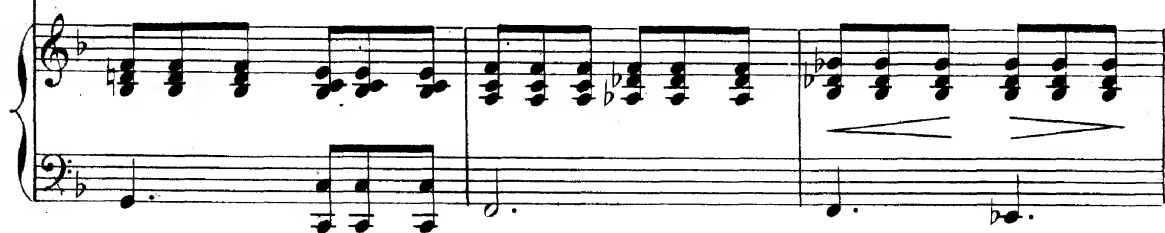
Et qui doit être mon é - poux? — Par pi - tié, ré - pon -

LE ROI.

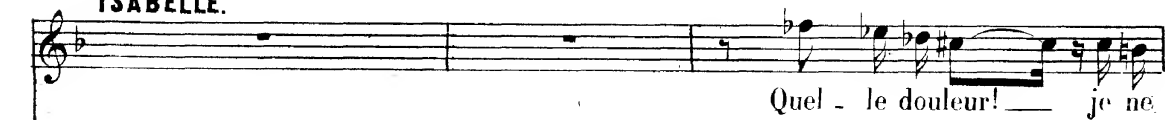
Andante.

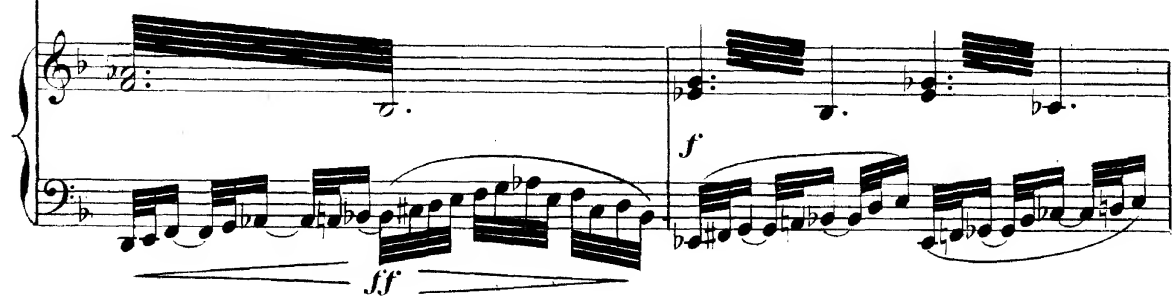
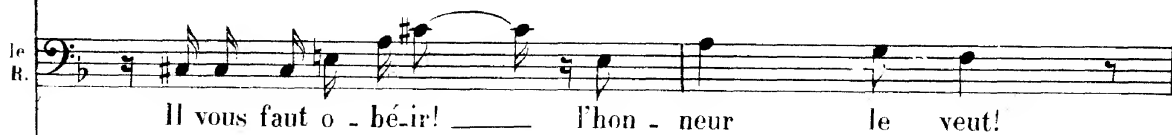


Andante. (♩ = 108)



ISABELLE.





1. *p*
 - fran - ce, Sacri-fi - er mon a-mour — à la Fran - ce, Sa-cri-fi-
 2. *p*
 - ci j'at-tends i - ci — le re-pos de la Fran - ce, J'attends i-
f *p*
 - er mon a-mour — à la Fran - ce, Ah! Si - re!
 2. *f*
 - ci le re-pos de la Fran - ce, E'hon - neur le veut! — il vous
p *f* *p*
 ah! Si - re! je ne dois pas, je ne
 2. *p*
 faut o - bé-ir! — Et dès de - main, Princesse
pp

I. *veux pas par - tir!* _____ Sire, en vous seul, j'ai mis

le R. *il faut par - tir!* _____ Voy - ez mon peuple, il est

I. *tout mon es - poir,* _____ Faudra - t-il donc cé - der _____

le R. *au dé - ses - poir* _____ Cédez-lui donc, sans regrets, sans con -

I. *à la con - train - te...* Ah! voy - ez lef -

le R. *- train - te...* De votre es - prit ban - nis - sez tou - te

dou.r.

I. *f*roi dont mon âme est at-tei - te, Et

le R. *dou.r.*
crain - te, Ain - si que moi — fai-tes votre devoir, — Ain -

p *pp*

I. vous quit - ter, — ce n'est pas mon devoir, —

le R. — si que moi — fai - tes vo-tre devoir, —

I. Et — vous quit - ter, non, — ce n'est pas —

le R. Ain - si que moi, fai - tes vo - tre de - voir, —

p

I. mon de - voir, non, - ce n'est pas mon de - voir, - non, ce n'est pas -

le R. Aîn - si que moi faites vo - tre de - voir, - fai - tes vo - tre de - voir, -

p

p

I. mon de - voir!

le R. vo - tre de - voir!

p

Maestoso. *f*

Récit.

le R. Pour ter - mi - ner u - ne sanglan - te guer - re Au glo - ri - eux

le R. Roi d'An - gle - ter - re Hi - er, j'ai dé - ci - dé d'ac - cor - der vo - tre

le
R.

main. — J'as- sure à mes sujets — la paix par cet hy.

le
R.

- men. Car mon trésor est vi - de

Mod^{to} ma non troppo. (♩ = 108)

p marcato.

le
R.

et je n'ai plus d'ar-mé - e, Cel - le qui combattit à

le
R.

Mons est dé-ci - mé - el.. En - fin, mon peuple est las — Pour

cresc. *f* *p*

ISABELLE. (désespérée)

le R. moi de marcher au tré-pas! En u-nis-sant ma des-ti-né-e A ce puis-

Più agitato.

f sfpp

1. - sant ri-val, — vous fai-tes mon malheur! — A - vant d'a-voir vé-cu, ma

pp

1. vie est ter-miné-e. Mon pè-re, mon pè-re, j'ai don-né mon

pp

LE ROI.

1. cœur. Qu'entends - je?

Vivo. **Ben mod^{to}**

ff dim. ppp

ISABELLE.

très doux.

A - lors qu'en - fant, je rê - vais le bonheur D'être à

Dieu, du con - sent, vous m'avez détour - né - e, En me di -

- sapt ces mots si doux: — Un jour tu choi - si - ras, — toi -

- mè - me ton é - poux. Je l'ai choi - si.. (avec colère)

LE ROI.

Mod^{lo} agitato.

ff

ff

Récit. (Isabelle courbe le front)

le R. sans l'a-veu de vo-tre pè - re? A mon in - su... Pour

f *ff* *pp*

le R. - quoi n'osez-vous plus lever les yeux vers moi? Vous vous taisez!

Lento. (♩=76) *f* *p*

cresc. *f* *pp*

(bondissant) *f* *p*

le R. Votre embarras m'écclaire! Malheu-reu -

Animato molto *ff* *agitato.* (♩=112)

ISABELLE (à genoux)

Pard-on! pardon! ah! — ah! par -

le R. - se!

Molto ritenuto. *ffpp* *accelerando.* *ff*

LE ROI (atterré, à lui-même)

I. *don, Ah! par - don! De douleur, je fré - mis!*
Lento ma non troppo.

le R. *Dé - ja les femmes de mes fils Ont fait entrer la honte en ma - fa -*

le R. *- mil - le! Et pour me conso - ler, - je n'avais que ma fil - le! El - le me réser - vait, -*
cresc. f.

(avec douleur)
 le R. *el - le, - cet - te dou - leur! Cet a -*
All^o poco agitato.

le R. *- mant, quel est - il? son nom, di - tes - le*

ISABELLE. (se relevant)

Vous le nom - mer, c'est im - pos - si - ble!

moi?

mf *pp* *sf* *sf* *sf* *sf*

Vo - tre co - lère, hé - las! se - rait ter - ri - ble! Vous le tue -

(avec fermeté.)

riez! Ja -

LE ROI.

Tout vous fait u - ne loi de ré - pon - dre!

f *p* *pp* *sf*

mais ja - mais!

Qu'il crai - gne ma ven - gean - ce! Cédez, mais très peu.

crescendo. *f* Trompettes dans les coulisses.

LE ROI.

Écoutez! La cour

pp

1^{er} R. vient! Remettez-vous! Silence! Et sachez obéir, car je vous parle en

crescendo.

La toile baisse.

1^{er} R. Roi!

All^o maestoso.

ff

ff

ff

ff

8



ff *stringendo.*



6 6 6 6#



8

ff *cresc.*



8

fff *ff* *ff*



(Trompettes dans les coulisses.)



(une trompette plus éloignée.)



(Trompettes dans le lointain.)



La toile se lève.



2^e TABLEAU.

LES FIANÇAILLES.

Magnifique jardin attenant au palais de la Cité. A gauche large velum flanqué d'arceaux de verdure, entremêlés de mâts dorés et surmontés d'oriflammes aux armes de France et d'Angleterre. Le trône surmonté d'un dais somptueux, est placé de profil, au quatrième plan, à gauche.

Au lever du rideau, le Roi prend sa fille par la main et se place sur le trône.

Isabelle occupant un tabouret à ses pieds.

PIANO. *All^o maestoso.* (♩=116)

The musical score is written for piano and consists of four systems. The first system is marked 'All^o maestoso. (♩=116)' and 'PIANO.'. It features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a bass clef. The first system has a forte (ff) dynamic. The second system continues the melody with a forte (ff) dynamic. The third system features a forte (ff) dynamic. The fourth system features a forte (ff) dynamic. The score includes various musical notations such as eighth notes, sixteenth notes, and triplets.

ff *pp* *ff*

tr *tr* *ff*

ben marcato.

ff *sempre ff* *f* *f*

f *f* *f* *f*

p

crescendo

f

f

f

f

f

f

f

1^{re} DESSUS.

2^e DESSUS.

TÉNORS.

BASSES.

Les ban-niè - res long-temps ri - va - les En -

ff pompose.

1^{re}
D. 
_sem - ble flot - tent dans les airs, — Et les fan - fa - res

2^{de}
D. 
_sem - ble flot - tent dans les airs, — Et les fan - fa - res

T. 
_sem - ble flot - tent dans les airs, — Et les fan - fa - res

B. 
_sem - ble flot - tent dans les airs, — Et les fan - fa - res



1^{re}
D. 
tri - ompha - les Frap - pent l'écho de leurs é - clairs! —

2^{de}
D. 
tri - ompha - les Frap - pent l'écho de leurs é - clairs! —

T. 
tri - ompha - les Frap - pent l'écho de leurs é - clairs! —

B. 
tri - ompha - les Frap - pent l'écho de leurs é - clairs! —



4^{es}
D.
Plus de combats, voici la trè - - ve! C'est le repos, c'est le re -

2^{ds}
D.
Plus de combats, voici la trè - - ve! C'est le repos, c'est le re -

T.
Plus de combats, voici la trè - - ve! C'est le repos, c'est le re -

B.
Plus de combats, voici la trè - - ve! C'est le repos, c'est le re -

4^{es}
D.
- pos — qui vient s'of - frir, Sa - lut, — sa - lut à la paix qui se

2^{ds}
D.
- pos — qui vient s'of - frir, Sa - lut, — sa - lut à la paix qui se

T.
- pos — qui vient s'of - frir, Sa - lut, — sa - lut à la paix qui se

B.
- pos — qui vient s'of - frir, Sa - lut, — sa - lut à la paix qui se

1^{re} D. *lè - ve! Et les beaux jours vont re.fleu - rir! Sa -*

2^{de} D. *lè - ve! Et les beaux jours vont re.fleu - rir! Sa -*

T. *lè - ve! Et les beaux jours vont re.fleu - rir! Sa -*

B. *lè - ve! Et les beaux jours vont re.fleu - rir! Plus de combats voi -*

cresc. *ff* *ff*

1^{re} D. *- lut a la paix qui se lè - ve, Sa - lut à la paix qui se*

2^{de} D. *- lut a la paix qui se lè - ve, Sa - lut à la paix qui se*

T. *- lut a la paix qui se lè - ve, Sa - lut à la paix qui se*

B. *- ci - la trè - ve Plus de combats voi - ci la trè - ve,*

ff *ff*

1^{re} D. lè - ve! Plus de combats, — plus de combats! Sa -

2^{de} D. lè - ve! Plus de com - bats, plus de com - bats! Sa
de combats, — plus de combats! Sa -

T. lè - ve! Plus de com - bats, plus de com - bats! Sa -

B. c'est le repos, c'est le re - pos qui vient s'of - frir Sa -

1^{re} D. - lut à la paix, — sa - lut! —

2^{de} D. - lut à la paix, — sa - lut! —

T. - lut à la paix, — sa - lut! —

B. - lut à la paix, — sa - lut à la paix, — sa - lut à la paix qui —

1^{re} D. *f* Ah! plus de combats, — voi-ci la

2^{de} D. *f* Ah! plus de combats, — voi-ci la

T. *f* Ah! plus de combats, — voi-ci la

B. *f* se lè - ve. Ah! plus de combats, — voi-ci la

ff

1^{re} D. trè - ve, Sa-lut à la paix — qui se lè - ve, qui se

2^{de} D. trè - ve, Sa-lut à la paix — qui se lè - ve, qui se

T. trè - ve, Sa-lut à la paix — qui se lè - ve, qui se

B. trè - ve, Sa-lut à la paix — qui se lè - ve, qui se

ff

1^{re} D. lè - - - ve, Et — les beaux jours vont re - fleu -

2^{de} D. lè - - - ve, Et — les beaux jours vont re - fleu -

T. lè - - - ve, Et — les beaux jours vont re - fleu -

B. lè - - - ve, Et — les beaux jours vont re - fleu -

8 12 12

1^{re} D. - rir! Plus de combats, plus

2^{de} D. - rir! Plus de combats, plus

T. - rir! Plus de combats, plus

B. - rir! Plus de com - bats, plus

ff stringendo.

sf sf sf sf sf sf sf sf

1^{re} D. de combats, — voi — ci, — voi — ci la

2^{de} D. de com - bats, voi — ci, — voi — ci la

T. de com - bats, voi — ci, — voi — ci la

B. de com - bats, voi — ci, — voi — ci la

1^{re} D. trè — ve, sa — lut, — sa —

2^{de} D. trè — ve, sa — lut, — sa —

T. trè — ve, sa — lut, — sa —

B. trè — ve, sa — lut, — sa —

1^{re}
D.
lut à la paix qui se

2^{de}
D.
lut à la paix qui se

T.
lut à la paix qui se

B.
lut à la paix qui se

ff *cresc.*

1^{re}
D.
lè - - - ve!

2^{de}
D.
lè - - - ve!

T.
lè - - - ve!

B.
lè - - - ve!

ff *ff*

SCÈNE ET CHOEUR.

All^o maestoso.

f (Trompettes derrière la scène)

UN HÉRAULT. (annonçant)

No-ble Lord Mor-ti-

Molto maestoso (♩ = 82)

ff *ff*

Entrée de Lord Mortimer, il est précédé de 4 Trompettes, et suivi d'une escorte de

un H. - mer!

ff

chevaliers et de pages. Ceux-ci portent une couronne royale et un anneau sur un coussin de velours. Lord

(Les 4 Trompettes qui précèdent Mortimer)

Mortimer s'avance vers le Roi et après avoir mis un genou en terre, il se relève.)

ffpp

ff

LORD MORTIMER.

Récit.

Si - re, au nom de mon roi, — J'o - se vous de-man-der la

L.
M. main de la prin-ces-se, Vo - tre fil - le; et je viens of-frir à son At -

L.
M. -tes - se De la part de mon maître, en ga-ge de sa foi, — L'an -

L.
M. - neu nup-ti-al, la cou-ron - ne Que son royal é-poux lui

cresc. *f* *f*

L.
M. *-don - ne.*

ff Les 4 Trompettes du Roi. *sf sf ff ff*

LE ROI (se levant)

Puis se cette alliance assu - rer à jamais — En - tre nos deux pays, — la con -

p

(Le Roi prend sa fille par la main et la présente

le
R. *-corde et la paix.*

Moderato.

p *dolcissimo.*

à Mortimer.)

(Entrée de Marie et les

démoiselles d'honneurs.)

pp

MARIE ET LES DEMOISELLES D'HONNEUR.
(s'adressant à Isabelle)

p Ma - da - me, ah! dai - gnez nous en - ten - dre Car votre

MARIE (seule)
à - me sait nous com - pren - dre. Vers vous, — c'est no - tre cœur Qui

M. nous a - mè - ne Jeu - ne Rei - ne! Sur la ri - ve loin - tai - ne Vous at -

M. — tend — le bon - heur! —
LES DEMOISELLES.
Nos vœux Res - pec - tu - eux, Hors la pa - tri - e

les
D.

Si ché - ri - e, Pour que tout vous sou - ri - e, Vous sui - vront en tous lieux.

TÉNORS.

CHEVALIERS FRANÇAIS.

BASSES.

Sol.

Sol.

T.

- dats, - Que les combats Ont ren - dus frè - res, Pour vous na - guè -

B.

- dats, - Que les combats Ont ren - dus frè - res, Pour vous na - guè -

(avec force)

T.

- re, - Nous bra - vions les dan - gers des guer - res!

B.

- re, - Nous bra - vions les dan - gers des guer - res!

215

T. *p doux.*
C'est vous, fil - le de nos rois! Qui ren - diez nos

B. *p*
C'est vous, fil - le de nos rois! Qui ren - diez nos

pp

MARIE. (seule) *p*
Bien

T. *f*
à - mes bien fiè - res En souri - ant à nos ex - ploits.

B. *f*
à - mes bien fiè - res En souri - ant à nos ex - ploits.

f ff ff pp

M. loin de ce séjour Plein d'allégresse Et de lies - se. Dans

M.
vos rê-ves, sans ces - se Pen - sez à votre a - mour.
LES DEMOISELLES.

Nos vœux res.

les
D.
-pec.tu-eux, Hors la pa-tri-e si ché-ri - e, Pour que tout vous sou-

les
D.
-ri-e, Vous sui-vront en tout lieu.

AIRS DE BALLET

ADAGIO

Andante.

I

ff *ff*

p *molto.* *ff* *ff* *ff* *ff* *p* *sostenuto.*

p *f* *p*

ben cantabile.

p

f *p* *f*

p *f* *p*

f *p* *ff*



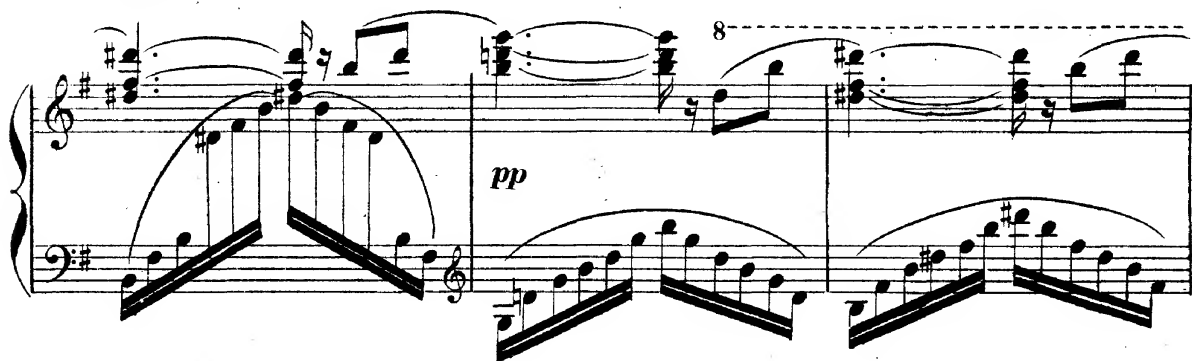
First system of musical notation. The treble and bass staves are shown. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music features a series of chords and arpeggios. The first measure has a forte dynamic (*f*). The second measure has a fortissimo dynamic (*ff*) and the instruction *grandioso*. The third measure has a fortissimo dynamic (*ff*).



Second system of musical notation. The treble and bass staves are shown. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music features a series of chords and arpeggios. The first measure has a fortissimo dynamic (*ff*). The second measure has a fortissimo dynamic (*ff*). The third measure has a fortissimo dynamic (*ff*).



Third system of musical notation. The treble and bass staves are shown. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music features a series of chords and arpeggios. The first measure has a fortissimo dynamic (*ff*). The second measure has a fortissimo dynamic (*ff*). The third measure has a piano dynamic (*p*).



Fourth system of musical notation. The treble and bass staves are shown. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music features a series of chords and arpeggios. The first measure has a piano dynamic (*pp*). The second measure has a piano dynamic (*pp*). The third measure has a piano dynamic (*pp*).



Fifth system of musical notation. The treble and bass staves are shown. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music features a series of chords and arpeggios. The first measure has a pianissimo dynamic (*ppp*). The second measure has a fortissimo dynamic (*ff*). The third measure has a fortissimo dynamic (*ff*).

(A) ENTRÉE DES BOHÉMIENS**(B) CZARDAZ****A** **Moderato.****II**

p *f*

pp

f

f *crescendo.*



B

Vivace.

B **Vivace.**

ff

ff

sf *sf* *sf* *sf*

sf *sf*

ff pp



This page contains six systems of musical notation for piano, arranged in three pairs. Each system consists of a treble and bass staff joined by a brace. The music is in G major (one sharp) and 2/4 time. The notation includes various dynamics, articulations, and phrasing marks.

System 1: Treble staff has a melodic line with accents (^) and slurs. Bass staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes.

System 2: Treble staff has a rapid sixteenth-note passage. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*, *sf*, *marcato.*, and *sf*. The instruction *sempre ff* is written above the bass staff.

System 3: Treble staff has a melodic line with accents (^). Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* and *ff pp*.

System 4: Treble staff has a rapid sixteenth-note passage. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff*, *marcato.*, *ff*, and *ff pp*.

System 5: Treble staff has a melodic line with accents (^). Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *cresc.* and *ff con fuoco.*

System 6: Treble staff has a rapid sixteenth-note passage. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff*.

LES ARCHERS DU ROI

Allegretto.

III

ff

p

f

cresc.

ff

p

cresc.

f

Cuivre

First system of music for the Cuivre section. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a series of eighth and sixteenth notes in the treble, with a strong *f* (forte) dynamic in the bass. A *sf* (sforzando) marking is present in the second measure of the treble.

Second system of music for the Cuivre section. It continues the melodic line in the treble and the harmonic support in the bass. Dynamics include *sf* in the first measure and *p* (piano) in the fourth measure of the treble.

Third system of music for the Cuivre section. The treble part features a more complex rhythmic pattern with beamed sixteenth notes. The bass part continues with a steady harmonic accompaniment.

Fourth system of music for the Cuivre section. The treble part has a crescendo leading into a *f* (forte) dynamic. The system ends with a *ff* (fortissimo) marking in the bass.

Violons

First system of music for the Violons section. It begins with a *p* (piano) dynamic. The treble part has a melodic line with eighth notes, while the bass part provides a harmonic foundation with sustained notes.

Second system of music for the Violons section. The treble part continues its melodic development, and the bass part features a more active line with eighth notes. The system concludes with a final chord in both parts.



cresc

ff

sf

dolce

p

f

ff

Cuivre

First system of music for Cuivre (Copper) instruments. The music is written for a grand staff (treble and bass clefs) in D major (two sharps). The tempo is marked with a common time signature. The first measure is marked with a forte *f* dynamic. The second measure is marked with a fortissimo *sf* dynamic. The third measure is marked with a fortissimo *f* dynamic. The fourth measure is marked with a fortissimo *f* dynamic. The fifth measure is marked with a fortissimo *f* dynamic. The sixth measure is marked with a fortissimo *f* dynamic.

Second system of music for Cuivre (Copper) instruments. The music is written for a grand staff (treble and bass clefs) in D major (two sharps). The tempo is marked with a common time signature. The first measure is marked with a piano *p* dynamic. The second measure is marked with a piano *p* dynamic. The third measure is marked with a piano *p* dynamic. The fourth measure is marked with a piano *p* dynamic. The fifth measure is marked with a piano *p* dynamic. The sixth measure is marked with a piano *p* dynamic.

Third system of music for Cuivre (Copper) instruments. The music is written for a grand staff (treble and bass clefs) in D major (two sharps). The tempo is marked with a common time signature. The first measure is marked with a piano *p* dynamic. The second measure is marked with a piano *p* dynamic. The third measure is marked with a piano *p* dynamic. The fourth measure is marked with a piano *p* dynamic. The fifth measure is marked with a piano *p* dynamic. The sixth measure is marked with a piano *p* dynamic.

Fourth system of music for Cuivre (Copper) instruments. The music is written for a grand staff (treble and bass clefs) in D major (two sharps). The tempo is marked with a common time signature. The first measure is marked with a forte *f* dynamic. The second measure is marked with a fortissimo *ff* dynamic. The third measure is marked with a forte *f* dynamic. The fourth measure is marked with a forte *f* dynamic. The fifth measure is marked with a forte *f* dynamic. The sixth measure is marked with a forte *f* dynamic.

Violons

Fifth system of music for Violons (Violins). The music is written for a grand staff (treble and bass clefs) in D major (two sharps). The tempo is marked with a common time signature. The first measure is marked with a piano *p* dynamic. The second measure is marked with a piano *p* dynamic. The third measure is marked with a piano *p* dynamic. The fourth measure is marked with a piano *p* dynamic. The fifth measure is marked with a piano *p* dynamic. The sixth measure is marked with a piano *p* dynamic.

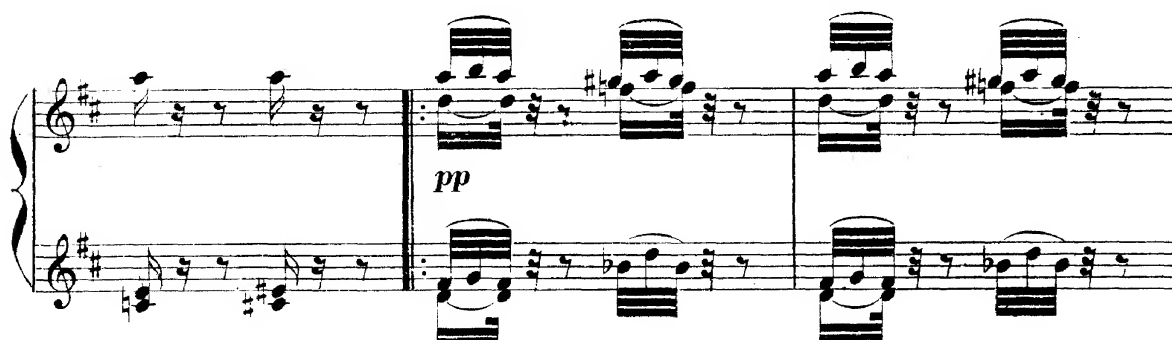
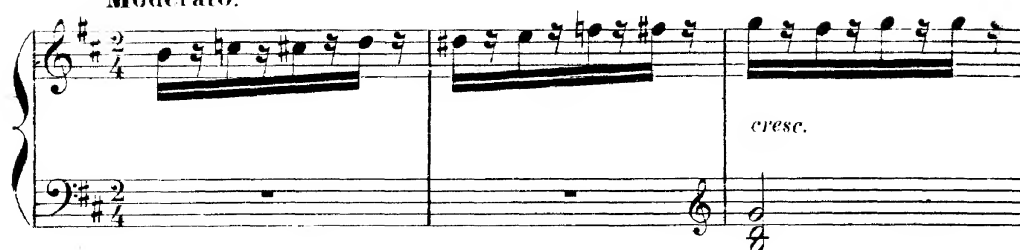
Sixth system of music for Violons (Violins). The music is written for a grand staff (treble and bass clefs) in D major (two sharps). The tempo is marked with a common time signature. The first measure is marked with a piano *p* dynamic. The second measure is marked with a piano *p* dynamic. The third measure is marked with a piano *p* dynamic. The fourth measure is marked with a piano *p* dynamic. The fifth measure is marked with a piano *p* dynamic. The sixth measure is marked with a piano *p* dynamic.

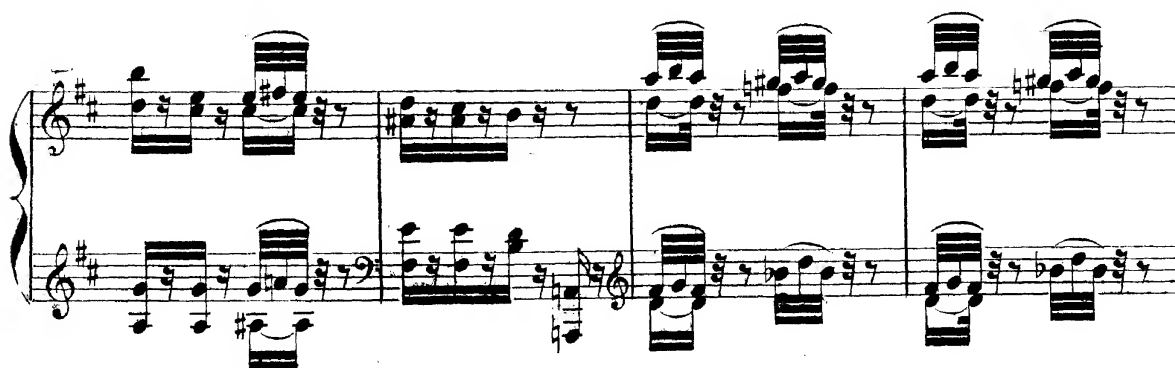


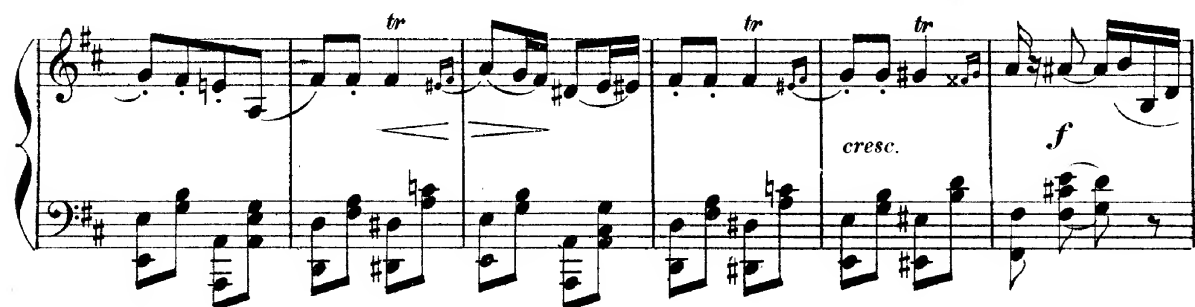
PETITE DANSE SCÉNIQUE

Moderato.

IV







GIGUE

All^o vivace. (♩. = 160)

V

ff *ff* *ff* *ff* *p*

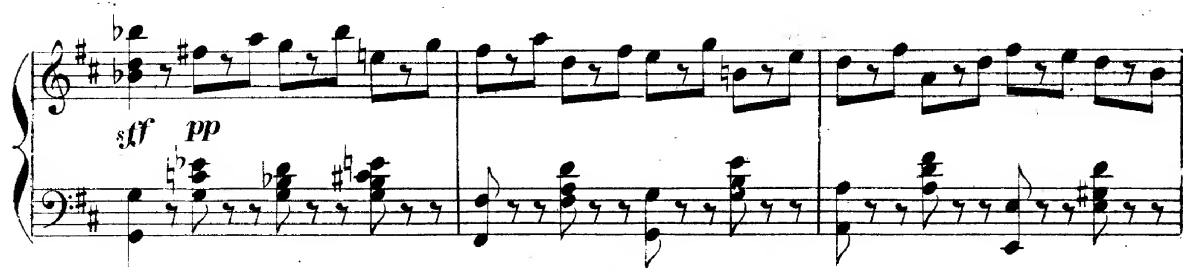
cresc.

f *p*

cresc. *sf*









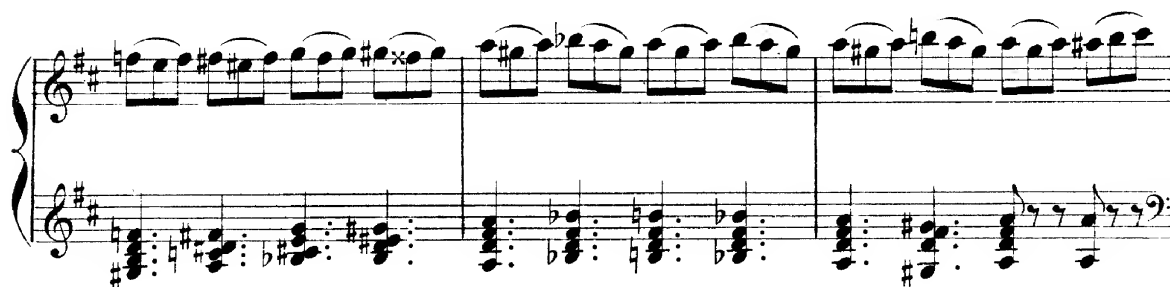


The musical score consists of six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and slurs. Dynamic markings are placed throughout the score: *p* (piano) appears in the first system and the third system; *cresc.* (crescendo) appears in the third and fifth systems; *f* (forte) appears in the third system; *sf* (sforzando) appears in the sixth system; and *ff* (fortissimo) appears in the sixth system. The score is a continuous piece of music, likely a piano solo or accompaniment.





Animato.



FINAL.

All^o. agitato.

ISABELLE.
MARIE.

RENE.

CHÂTILLON.

MORTIMER.

ENGUERRAND.
LE ROI.

1^{rs} et 2^{ds} DESSUS.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

sf *p* *f* *cresc.*

RENE. (apercevant Isabelle assise aux côtés du roi)

Ah! qu'ai-je vu! C'est el - le... auprès du

CHÂTILLON. (à demi voix)

Eh bien?...

Moderato.

sf *pp*

R. *All^o con spirito.*
 Roi. Tout est per_du pour moi!

C.
 Sa fille! Malheureux!

All^o con spirito.
sf p sempre cresc.

MARIE.
 Nous jurons tous o - bé - issan - ce A la Rei-ne de no-tre

MORTIMER.
 Nous jurons tous o - bé - issan - ce A la Rei-ne de no-tre

DESSUS.
 Nous jurons tous o - bé - issan - ce A la Rei-ne de no-tre

TÉNORS.
 Nous jurons tous o - bé - issan - ce A la Rei-ne de no-tre

BASSES.
 Nous jurons tous o - bé - issan - ce A la Rei-ne de no-tre

Ma. *cœur* — Au cri — joyeux: vi - ve la Fran - ce! Chacun ré-pond a-vec bon-

M. *cœur* — Au cri — joyeux: vi - ve la Fran - ce! Chacun ré-pond a-vec bon-

D. *cœur* — Au cri — joyeux: vi - ve la Fran - ce! Chacun ré-pond a-vec bon-

T. *cœur* — Au cri — joyeux: vi - ve la Fran - ce! Chacun ré-pond a-vec bon-

B. *cœur* — Au cri — joyeux: vi - ve la Fran - ce! Chacun ré-pond a-vec bon-

ff

Ma. *heur.*
RENÉ. (à part)
Ah! — Je comprends quel - le est - sa souf - fran - ce

M. *heur.* —

D. *heur.* —

T. *heur.* —

B. *heur.* —

ff *p* *pp*

ISABELLE. (à part)

Plus d'a-mour et —

R. Son sacri - fi - ce et — sa pâ - leur! Pour — no - tre a - mour, —

p *pp*

I. plus d'espé - ran - ce! Rien que re - grets et — que dou - leurs O —

R. plus d'espé - ran - ce! Tris - te ré - veil, — tris - te ré -

f

I. *dim.* mort a - ché - ve ma souffran - ce, *doux.* A - vec mon rê - ve de bon - heur!

R. *dim.* _veil que — la dou - leur! Ah! Je com -

ENGUERRAND.

LE ROI.

p D'où lui vient

p Vous me de -

dim. *pp*

Plus d'a - mour et -

- prends quelle est sa souf - fran - ce, sa souf -

done cet - te souf - fran - ce. Sur tous ses traits quel -

- vez o - bé - issan - ce Pour mon re - pos, pour

plus d'es - pé - ran - ce Rien que regrets -

- fran - ce, son sacri -

- le pâleur? son cœur s'ou - vrait à

votre honneur. Il faut par - tir,

et que dou - leur, Plus d'es - pé -

- fi - - - - ce et sa pâ - leur

l'es - - pé - ran - - ce, Et je

quit - ter la Fran - - ce Pour

- ran - - - - - cel! Rien que re -

MARIE.
Nous ju - rons tous o -

Pour notre a - mour, plus

CHÂTILLON (regardant René)
Mais sur ses traits quel -

sens - - - - se bri - ser son cœur, son - - - - cœur

mes sujets - - - - c'est le bon - heur Il - - - - faut

poco a poco *crescendo.* *poco a poco*

1. *grets* et que dou - leur. ô mort a - ché -

Ma. *bé* - *is* - *san* - *ce!* à la Rei -

R. *d'es* - *pé* - *ran* - *ce!* pour notre a -

C. *le* souf - fran - *ce!* et d'où vient

E. *s'ou* - *vrait* à l'es - *pé* - *ran* - *ce!* Et je sens

le R. *par* - *tir*, quit - *ter* la Fran - *ce!* Pour mes su -

accelerando.

1. *ve* - *ma* souf - fran - *ce,* *ma* souf - fran - *ce!*

Ma. *ne* de no - tre cœur, de no - tre cœur!

R. *mour* plus d'es - *pé* - *ran* - *ce,* plus d'es - *pé* - *ran* - *ce!*

C. *donc* cet - *te* pa - *leur,* d'où vient donc cet - *te* pa - *leur?*

E. *se* bri - *ser* son cœur *se* bri - *ser* son cœur!

le R. *-jets* c'est le bon - *heur* oui, c'est le bon - *heur!*

sempre cresc.

1. *Ô mort!*

avec les 1^{re} Dessus jusqu'à la fin.

Ma. *f* Nous ju - rons — tous, o - bé - is - san - ce à la

R. Pour no - tre a -

C. A - t'il per -

MORTIMER.

Nous ju - rons — tous, o - bé - is - san - ce à la

E. D'où lui vient

le R. Vous me de -

DESSUS.

f Nous ju - rons — tous, o - bé - is - san - ce à la

TÉNORS.

f Nous ju - rons — tous, o - bé - is - san - ce à la

BASSES.

f Nous ju - rons — tous, o - bé - is - san - ce à la.

Presto con fuoco. (♩ = 126)

ff con fuoco.

ff

I. a - ché - ve ma souf - fran - ce! Plus d'a -
 R. -mour plus d'es - pé - ran - ce! Je com -
 C. -du toute es - pé - ran - ce? Sur ses
 M. avec les 1^{rs} Ténors jusqu'à la fin.
 Rei - ne de no - tre cœur au cri joy - eux: -
 E. donc cet - te souffran - ce? Sur tous ses
 le R. -vez o - bé - is - san - ce Pour monre - pos, pour
 D. Rei - ne de no - tre cœur! au cri joy - eux: -
 T. Rei - ne de no - tre cœur! au cri joy - eux: -
 B. Rei - ne de no - tre cœur! au cri joy - eux: -
 sf ff ff

S. *_*mour, — plus d'espé - rance ô mort a - ché - ve

A. *_*prends — son sacri - fi - ce Pour notre a - mour, plus

C. traits, — quel - le souffrance, a - t'il per - du toute

T. traits, — quel - le pâ - leur? — Son cœur s'ou - vrait à

T. votre hon - neur — Il faut, — il faut par - tir, quit -

B. Vi - ve la Fran - ce! Cha - cun ré - pond, — ré - pond a - vec bon.

B. Vi - ve la Fran - ce! Cha - cun ré - pond, — ré - pond a - vec bon.

Piano: *ff*

ma _____ souf - fran - ce! a - ché - ve ma _____ souf -

d'es - pé - ran - ce! ah! _____ plus _____ d'es - pé -

es - pé - ran - ce? ah! _____ toute _____ es - pé -

l'es - pé - ran - ce, s'ou - vrait à l'es - pé -

-ter _____ la Fran - ce par - tir, quit - ter _____ la

-heur, _____ Cha - cun ré - pond a - vec bon - heur, _____ cha -

-heur, _____ Cha - cun ré - pond a - vec bon - heur, _____ cha -

-heur, _____ Cha - cun ré - pond a - vec bon - heur, _____ cha -

ff

I. France! a - chè - ve ma — souf - fran -
 R. - rance! ah! — plus — d'es - pé - ran -
 C. - rance! ah! — toute — es - pé - ran -
 E. - rance s'ou - vrait à l'es - pé - ran -
 F. R. France! par - tir, quit - ter — là Fran -
 D. - cun ré - pond a - vec bon - heur — Au cri - joy - eux: —
 T. - cun ré - pond a - vec bon - heur — Au cri joy - eux: —
 B. - cun ré - pond a - vec bon - heur — Au cri joy - eux: —

ff sf sf sf

I. *ce,* a - ché - ve ma souf -
 R. *ce.* pour notre amour plus d'es - pé.
 C. *ce.* et d'où vient donc
 E. *ce,* et je sens se bri - ser
 le R. *ce,* pour mes su - jets,
 D. vi - ve la Fran - ce! vi - ve la
 T. vi - ve la Fran - ce! vi - ve la
 B. vi - ve la Fran - ce! vi - ve la
sf sf sf ff

1. *fran - - - - - ce!*
 2. *ran - - - - - ce!*
 C. *cet - te pâ-leur! d'ou vient, d'ou vient cette pâ-leur?*
 E. *son cœur D'ou lui vient donc cet-te souffran-ce?*
 le R. *c'est le bon - heur! pour mes su-jets,*
 D. *Fran - - - - - ce! à la Rei-ne de no-tre cœur*
 T. *Fran - - - - - ce! à la Rei-ne de no-tre cœur*
 B. *Fran - - - - - ce! de no-tre cœur*
ff

S. *ô*

A. *Pour*

C. d'où vient, d'où vient cette pâ - leur? A - l'il per - du toute es - pé -

E. d'où lui vient donc cet - te souffran - ce? ah! son cœur s'ou - vrait à l'es - pé -

le R. c'est le bon - heur Pour mes su - jets c'est le bon - heur

U. Nous jurons tous, o - bé - is - san - ce à la Rei - ne de no - tre cœur

T. Nous jurons tous, o - bé - is - san - ce à la Rei - ne de no - tre cœur

B. o - bé - is - san - ce à la Rei - ne de no - tre cœur

P. *ff* *sf* *sf*

I. mort! a - chè - ve ma souf - fran - ce,
 R. no - tre a - mour plus d'es - pé - ran - ce, plus d'es - pé -
 C. - ran - ce? toute espé - ran - ce qui peut cau - ser cet -
 E. - ran - ce, à l'es - pé - ran - ce, et je sens - se bri -
 le R. Il faut par - tir quit - ter la Fran -
 D. nous jurons tous! tous
 T. nous jurons tous! tous
 B. nous jurons tous! tous
ff *ff* *sf*

L. ma souffran_cce, ma _____ souf_fran - - - - - ce!
 R. -ran - - - - - ce ah! _____ plus d'espé - ran - - - - - ce!
 C. - te dou_leur?
 E. - ser son cœur!
 B. - ce!
 D. - ce! *f* Vi - ve,
 T. - ce! *f* Vi - ve,
 B. - ce! *f* Vi - ve,
 ff ff

I. *ô dou - leur! — ô dou -*

R. *ô dou - leur! — ô dou -*

C. *d'ou vient donc — cet - te pâ -*

E. *d'ou lui vient — cet - te souf -*

Je R. *vous me de - vez o - bé - is -*

D. *vi - ve la Fran - ce! vi - ve la Fran - ce! vi - ve la Fran - ce!*

T. *vi - ve la Fran - ce! vi - ve la Fran - ce! vi - ve la Fran - ce!*

B. *vi - ve la Fran - ce! vi - ve la Fran - ce! vi - ve la Fran - ce!*

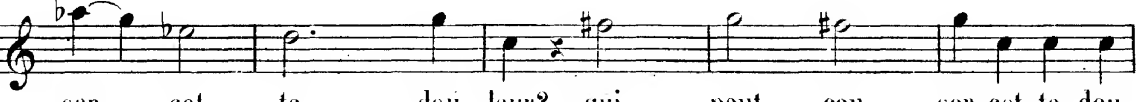
ff

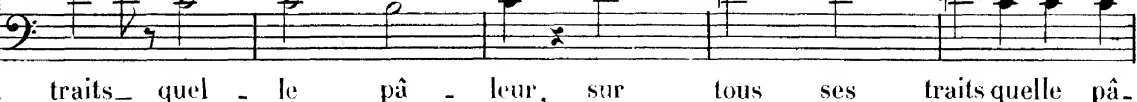
ff

I. leur! ah! plus d'a-mour,
 R. leur! ah! pour notre a-mour,
 C. leur? ah! qui peut cau -
 E. fran - ce? ah! sur tous ses
 le R. san - ce. ah! pour mon ré -
 D. vi - ve la Fran - ce! Nous ju - rons o-bé - is -
 T. vi - ve la Fran - ce! Nous ju - rons o-bé - is -
 B. vi - ve la Fran - ce! Nous ju - rons o-bé - is -
 8-
 8-

1.  plus d'a - mour, et plus d'es - pé - ran - ce

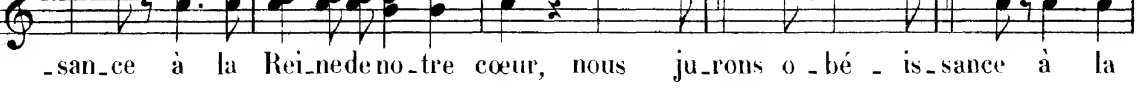
R.  pour notre a - mour, plus d'es - pé - ran - ce

C.  _ser cet - te dou - leur? qui peut cau - ser cet - te dou -


E.  traits - quel - le pâ - leur, sur tous ses traits quelle pâ -

le R.  _pos - pour votre hon - neur, pour mon re - pos, pour votre hon -

D.  _san - ce à la Rei - ne de no - tre cœur, nous ju - rons o - bé - is - sance à la

1.  _san - ce à la Rei - ne de no - tre cœur, nous ju - rons o - bé - is - sance à la

B.  _san - ce à la Rei - ne de no - tre cœur, nous ju - rons o - bé - is - sance à la

8--


I. *ô mort! a - ché - ve ma*

R. *ah! pour notre a - mour*

C. *- leur? a - t'il per - du*

E. *- leur! son cœur s'ou - vrait*

le R. *- neur, il faut par - tir*

D. *Rei - ne de notre cœur! Vi - ve la Fran - ce!*

T. *Rei - ne de notre cœur! Vi - ve la Fran - ce!*

B. *Rei - ne de notre cœur! Vi - ve la Fran - ce!*

cresc. *ff ff ff*

I. souf - fran - - - - - ce!

R. plus d'es - pé - ran - - - - - ce!

C. toute es - pé - ran - - - - - ce?

E. - à l'es - pé - ran - - - - - ce!

1^e R. - quitter la Fran - - - - - ce!

D. Vi - ve la Fran - - - - - ce!

T. Vi - ve la Fran - - - - - ce!

B. Vi - ve la Fran : - - - - - ce!

ff *ff*

Le rideau tombe.

Fin du 3^e Acte.